

Système de ventilation Zehnder ComfoAir Q

Manuel rapide pour l'utilisateur

Pour des informations détaillées, veuillez consulter le manuel complet de l'utilisateur. Le manuel complet de l'utilisateur est disponible sur www.zehnder.fr.

zehnder
always the
best climate

Guide rapide pour l'installateur (voir au verso)

Chauffage

Refroidissement

Ventilation

Purification de l'air



ComfoAir Q350 / ComfoAir Q450



ComfoAir Q600

Table des matières

1	Introduction et sécurité.....	3
2	Description.....	5
2.1	Aperçu de l'unité.....	5
2.2	Aperçu de l'écran de l'unité.....	5
2.3	Structure du menu.....	7
3	Fonctionnement	8
3.1	Accéder à l'écran de l'unité	8
3.2	Activer/désactiver le verrou de sécurité enfants	8
3.3	Comment naviguer dans le menu de l'unité.....	8
3.4	Modifier le débit d'air.....	8
3.4.1	Interrupteur de salle de bains (fonction BOOST depuis la salle de bains).....	8
3.4.2	Commande manuelle sur l'écran de l'unité.....	8
3.4.3	Maximum (BOOST) pour une durée spécifique	9
3.4.4	Arrêt du débit d'air pour une durée spécifique.....	9
3.4.5	Minimum (ABSENT) pour une durée spécifique de votre absence.....	9
3.5	Réglage des options confort	10
3.5.1	Profil de température	10
3.5.2	Commande de réchauffeur pour une durée spécifique.....	10
3.5.3	Éviter la récupération de chaleur pour une durée spécifique	10
3.5.4	Arrêter le ComfoCool Q pour une durée spécifique	10
3.6	Vérification de l'état de l'unité.....	11
3.7	Réglage de l'horloge de l'unité	12
3.8	Réglage de la luminosité de l'écran de l'unité	12
3.9	Réglage de la langue de l'écran de l'unité	13
3.10	Mode avancé	13
4	Maintenance	14
4.1	Remplissage de l'évacuation du condensat	14
4.2	Nettoyage des dispositifs de commande	14
4.3	Nettoyage des bouches / grilles	14
4.4	Remplacement des filtres internes	14
4.4.1	Visualiser l'état des filtres.....	15
4.4.2	Reporter l'alerte filtre	15
4.4.3	Commencer le remplacement des filtres sans alerte filtre.....	15
4.4.4	Consignes de remplacement	15
5	Défauts	15
5.1	Le débit d'air n'est pas celui prévu.....	16
5.2	Condensation sur l'extérieur de l'unité et/ou des gaines d'air.....	16
5.3	Le ComfoCool Q600 ne se met pas en marche.....	16
5.4	Le postchauffage ne se met pas en marche	17
5.5	L'air de soufflage est trop froid.....	17
5.6	Messages de défaut affichés à l'écran de l'unité ¹	17

¹ Ce menu est visible uniquement si des erreurs surviennent.

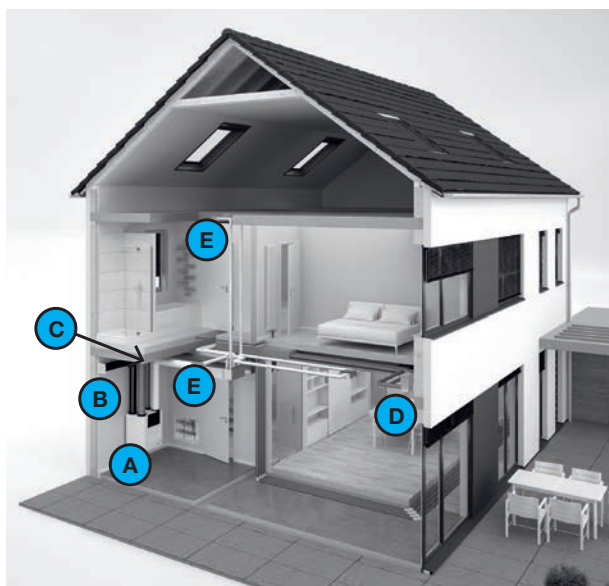
1 Introduction et sécurité

L'unité est un système de ventilation équilibré avec récupération de chaleur afin de créer une ventilation éco-énergétique dans des habitations. Un système de ventilation équilibrée signifie que l'air vicié provenant de la cuisine, de la salle de bains, des toilettes et éventuellement d'un cellier, est extrait et qu'une même quantité d'air frais est soufflée dans la salle de séjour et les chambres. Des fentes sous ou près des portes assurent une bonne circulation de l'air dans l'habitation.

⚠ Assurez-vous que les fentes sous ou près des portes ne sont jamais obstruées. Ces obstructions peuvent par exemple être dues à des meubles, calfeutrages ou tapis épais.

Un système de ventilation équilibrée comprend les éléments suivants :

- L'unité (A) ;
- Système de gaines pour l'apport de l'air extérieur (B) ;
- Système de gaines pour l'extraction de l'air intérieur (C) ;
- Bouches et/ou grilles de soufflage dans la salle de séjour et les chambres (D) ;
- Bouches et/ou grilles d'extraction dans la cuisine, la salle de bains, les toilettes et (si présent) le cellier (E).



! ? Questions

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez commander un nouveau document ou de nouveaux filtres, veuillez contacter le fournisseur. Les coordonnées du fournisseur principal sont les suivantes :

Zehnder America, Inc.

6 Merrill Industrial Dr, Suite 7, Hampton, NH 03842

T +1 (603) 601-8544

info@zehnderamerica.com /www.zehnderamerica.com

Tous droits réservés.

Cette documentation a été composée avec le plus grand soin. L'éditeur ne peut être tenu responsable en cas de dommages résultant d'informations manquantes ou incorrectes dans le présent document. En cas de différend, seule la version anglaise de ce mode d'emploi est contraignante.

Consignes de sécurité

- Respectez toujours les réglementations, avertissements, remarques et consignes en matière de sécurité, indiqués dans le présent document. Une non-conformité aux réglementations, mises en garde, remarques et consignes relatives à la sécurité présentées dans le présent document peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages à l'appareil ;
- N'ouvrez pas l'enveloppe. L'installateur doit s'assurer que toutes les pièces susceptibles de provoquer des blessures corporelles sont fixées derrière l'enveloppe ;
- Les travaux d'installation, de mise en service et de maintenance doivent être exécutés par un technicien certifié, sauf instruction contraire. Un technicien non certifié peut provoquer des blessures corporelles ou compromettre la performance du système de ventilation ;
- La modification de l'unité ou des spécifications indiquées dans le présent document est interdite. Une modification peut provoquer des blessures corporelles ou compromettre la performance du système de ventilation ;
- Ne débranchez pas l'alimentation électrique de l'unité, sauf instruction contraire spécifiée dans le manuel. Ceci peut entraîner une accumulation d'humidité et des problèmes de moisissure peuvent apparaître ;
- Nettoyez toutes les grilles présentes à l'intérieur et à l'extérieur de votre habitation tous les six mois minimum ;
- Nettoyez toutes les bouches présentes dans votre habitation tous les six mois minimum ;
- Remplacez les filtres au moins tous les six mois. C'est l'assurance d'une qualité d'air sain et agréable et cela protège l'unité de la pollution.

Utilisation de l'unité

- L'unité ne peut être utilisée que lorsque celle-ci a été installée correctement et conformément aux consignes et recommandations indiquées dans le manuel de l'installateur de l'unité ;
- N'ouvrez pas l'enveloppe. L'installateur doit s'assurer que toutes les pièces susceptibles de provoquer des blessures corporelles sont fixées derrière l'enveloppe ;
- L'unité peut être utilisée par : des enfants âgés de plus de 8 ans ; des personnes aux capacités physiques réduites ; des personnes aux capacités sensorielles réduites ; des personnes aux capacités mentales réduites ; des personnes manquant d'expérience et de connaissances, si celles-ci sont sous surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'unité et si elles comprennent les dangers potentiels
- Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil ;
- Le nettoyage et la maintenance pour l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

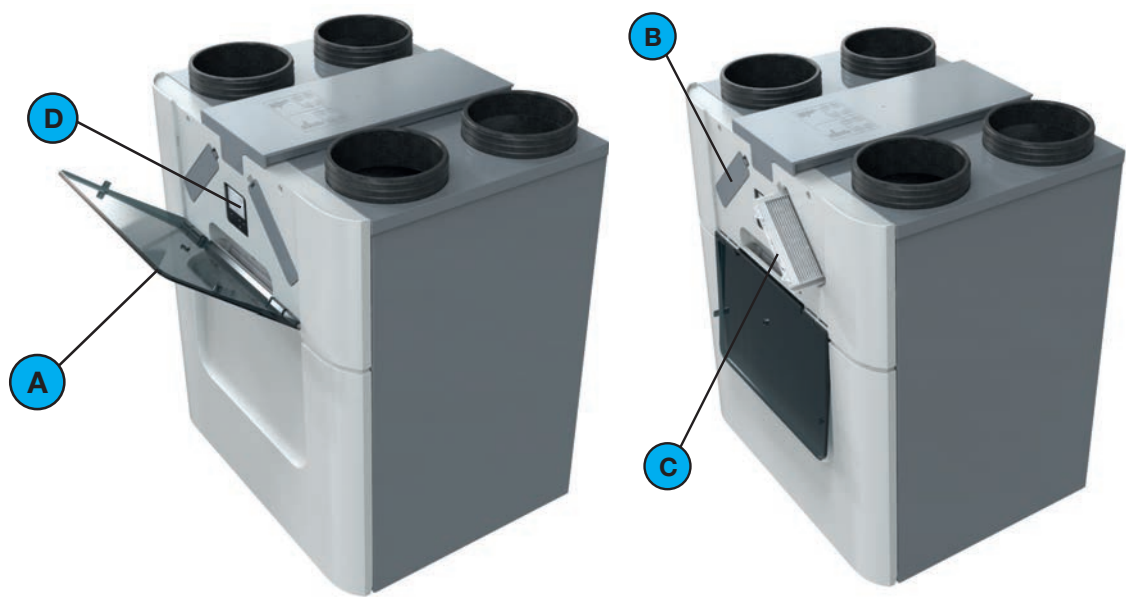
Utilisation lors d'alertes catastrophe

Si en cas d'alertes catastrophe, il vous est demandé de vous calfeutrer en fermant toutes les portes et fenêtres, vous devez aussi arrêter l'unité. Vous pouvez le faire de l'une des manières suivantes :

- Arrêtez le groupe d'alimentation électrique au disjoncteur de l'armoire électrique à laquelle l'unité est connectée ;
- Débranchez le câble d'alimentation de la prise à laquelle l'unité est reliée.

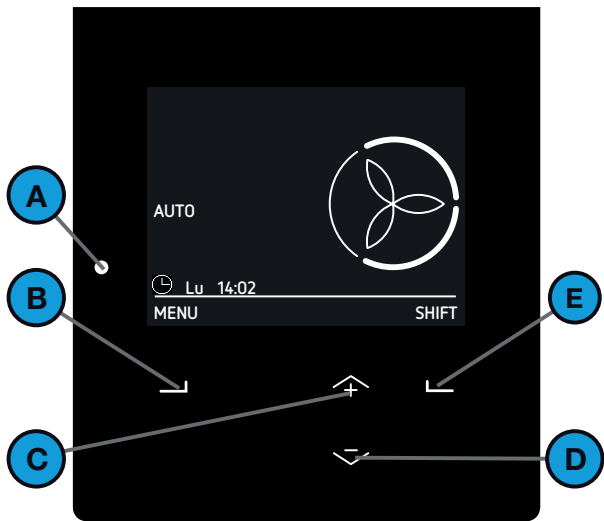
2 Description

2.1 Aperçu de l'unité



Position	Élément
A	Visière semi-transparente pour accéder à l'écran et aux couvercles de filtre.
B	2 couvercles de filtre pour accéder facilement aux filtres.
C	2 filtres pour filtrer l'air.
D	Écran d'affichage permettant de commander l'unité.

2.2 Aperçu de l'écran de l'unité



Position	Élément
A	Indicateur d'état à LED. ■ Allumé = L'unité fonctionne correctement ; ■ Éteint = L'unité n'est pas alimentée en électricité ou l'écran est en cours d'utilisation ; ■ Clignotement lent (chaque seconde) = Alerte (Changer les filtres ou MODE MAINTENANCE actif) ; ■ Clignotement rapide (quatre fois par seconde) = Erreur
B	Touche universelle. La fonction dépend du texte actuel affiché à l'écran au-dessus de la touche.
C	Touche haut pour : ■ Augmentation de position ; ■ Augmentation de valeur ; ■ Sélection de l'élément précédent.
D	Touche bas pour : ■ Diminution de position ; ■ Diminution de valeur ; ■ Sélection de l'élément suivant.
E	Touche universelle. La fonction dépend du texte actuel affiché à l'écran au-dessus de la touche.

Deux modes utilisateur sont disponibles sur l'unité :

■ Le mode de base fournit l'accès aux informations et paramètres généraux sur l'écran principal et dans l'écran de menu.

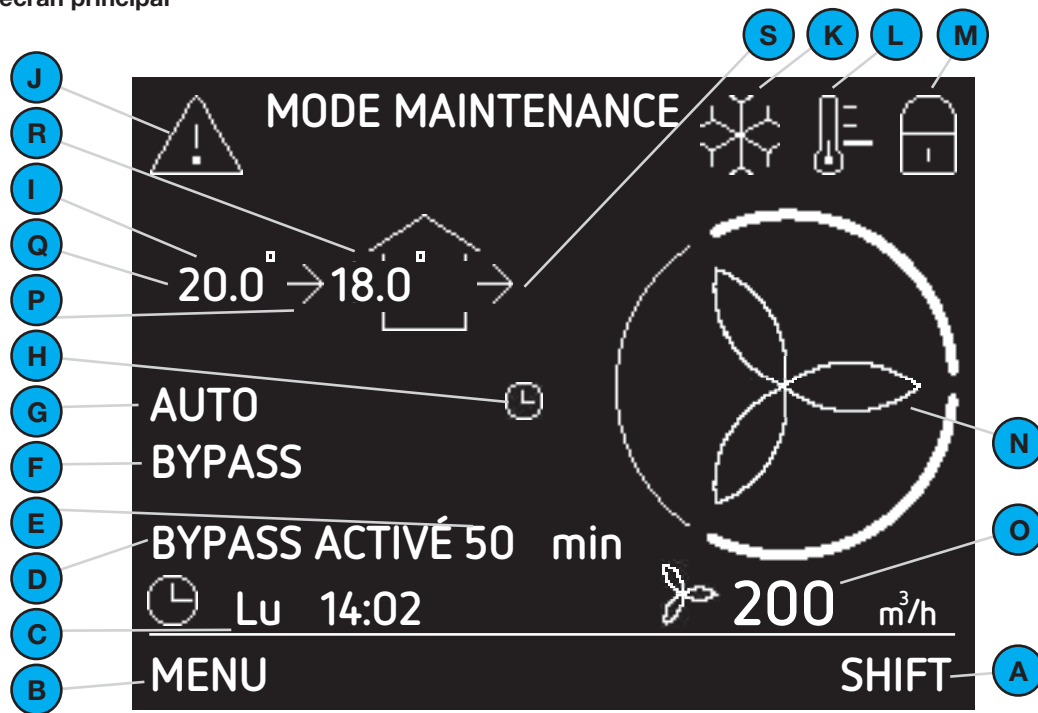
Le symbole  est affiché dans le coin en haut à gauche des menus, lorsque le mode de base est actif.

■ Le mode avancé donne accès à des informations plus détaillées sur l'écran principal et dans l'écran de menu.

Toutes les informations du mode de base sont également accessibles en mode avancé.

Le symbole  est affiché dans le coin en haut à gauche des menus, lorsque le mode avancé est actif.

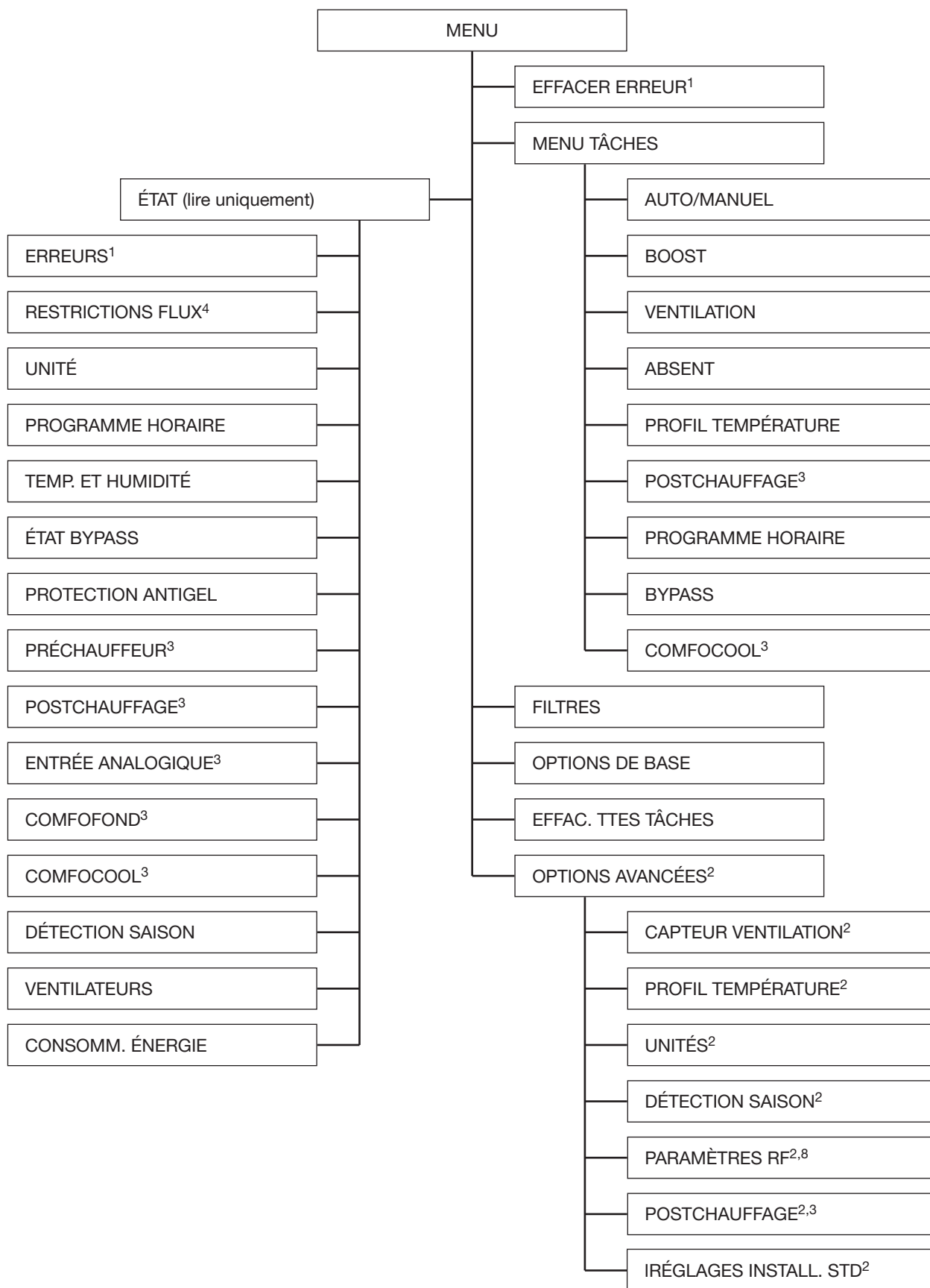
Aperçu de l'écran principal



Position	Élément
A	Fonction actuelle de la touche universelle au-dessous.
B	Fonction actuelle de la touche universelle au-dessous.
C	Date et heure actuelles.
D	Fonction de service actuelle.
E	Temps restant de la fonction de service actuelle.
F	Contrôle automatisé actif actuellement.
G	Mode de ventilation actuel : ■ AUTO = le débit d'air est réglé par le programme horaire ; ■ MANUEL = le débit d'air est réglé par l'utilisateur.
H	Substitution temporaire de la VENTILATION PROGRAMME HORAIRE.
I	Mode ventilateur actuel : ■ pas d'icône = les deux ventilateurs sont en service (DOUBLE FLUX) ; ■  = le ventilateur d'extraction n'est pas en service (PULSION SEULE) ; ■  = le ventilateur de soufflage n'est pas en service (EXTRACTION SEULE) ; ■  = les ventilateurs sont tous les deux hors service.
J	Alerte ou message d'erreur actuel(le) : ■  = Alerte ; ■  = Erreur.
K	ComfoCool Q600 est en service.

Position	Élément
L	Profil de température actuel réglé : ■ pas d'icône = NORMAL. ■  = CHAUD ; ■  = FROID.
M	Le verrou de sécurité enfants est en service.
N	Débit d'air actuel réglé : ■  = POSITION ABSENT (Absent) ■  = POSITION 1 (Basse) ■  = POSITION 2 (Moyenne) ■  = POSITION 3 (Haute) Lorsqu'un contrôle automatisé nécessite un débit d'air plus élevé que le débit d'air supplémentaire, le segment clignote.
Disponible uniquement en mode avancé	
O	Volume de débit d'air actuel en m³/h ou l/s.
P	Mode ventilateur de soufflage actuel : ■ pas d'icône = le ventilateur n'est pas en service ; ■  = le ventilateur est en service.
Q	Température actuelle de l'air neuf en °C ou °F. (Visible uniquement lorsque le ventilateur de soufflage est actif)
R	Température actuelle de l'air de soufflage en °C ou °F. (Visible uniquement lorsque le ventilateur de soufflage est actif)
S	Mode ventilateur d'extraction actuel : ■ pas d'icône = le ventilateur n'est pas en service ; ■  = le ventilateur est en service.

2.3 Structure du menu



¹ Ce menu est visible uniquement si des erreurs surviennent.

² Ce menu est visible uniquement si le mode avancé est actif.

³ Ce menu est visible uniquement si le dispositif auxiliaire est raccordé à l'unité.

⁴ Ce menu est visible uniquement lorsqu'une commande automatisée demande un réglage de débit d'air différent de celui demandé.

⁸ Ce menu est visible uniquement si l'unité dispose de la fonction RF.

3 Fonctionnement

3.1 Accéder à l'écran de l'unité



Pour une économie d'énergie, l'écran de l'unité sera éteint la plupart du temps. L'écran s'éteindra automatiquement au bout de 15 minutes d'inactivité. Les actions suivantes permettront d'allumer

l'écran :

- Ouvrez la visière semi-transparente ;
- Appuyez sur n'importe quelle touche pour redémarrer l'affichage.

3.2 Activer/désactiver le verrou de sécurité enfants



Afin d'empêcher tout changement non voulu des réglages, l'écran de l'unité est équipé d'un verrou de sécurité enfants. Tant que le verrou de sécurité enfants est actif, le symbole  est visible sur l'écran principal.

Pour activer ou désactiver le verrou de sécurité enfants, sélectionnez et maintenez appuyée la touche MENU à l'écran principal pendant 4 secondes.

3.3 Comment naviguer dans le menu de l'unité



3.4 Modifier le débit d'air

3.4.1 Interrupteur de salle de bains (fonction BOOST depuis la salle de bains)



L'unité est équipée d'un dispositif de commande temporelle optionnel qui permet de réduire rapidement le taux d'humidité dans votre salle de bains.

Cette fonction est activée en réglant le

débit d'air sur POSITION 3 à l'aide d'un interrupteur situé dans la salle de bains. Deux minuteries sont disponibles pour cet interrupteur de salle de bains :

- Minuterie de fonctionnement prolongé⁹ = durée pendant laquelle l'unité continuera de fonctionner en POSITION 3 après que l'interrupteur de la salle de bains soit éteint ;
- Minuterie de retardement⁹ = durée avant laquelle l'unité commencera à fonctionner en POSITION 3 après que l'interrupteur de la salle de bains soit éteint ;

3.4.2 Commande manuelle sur l'écran de l'unité

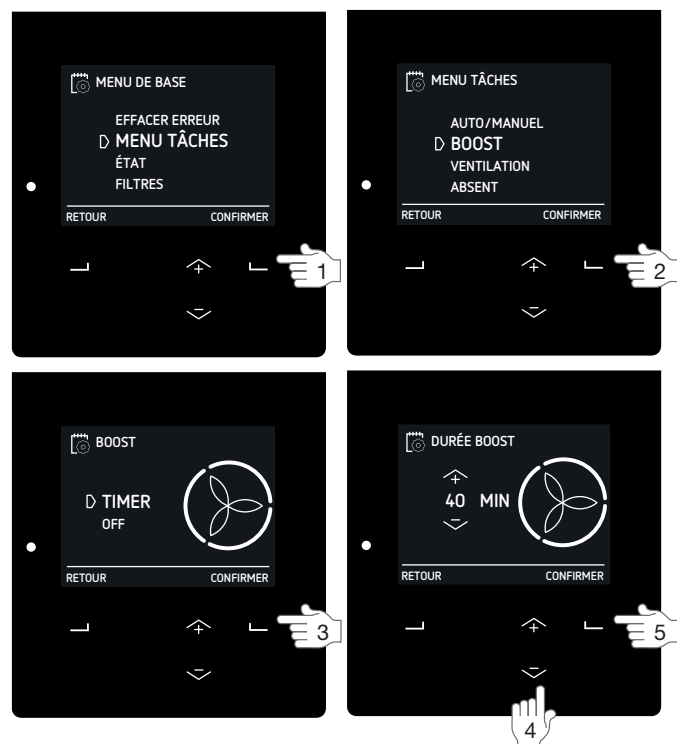


⁹ Cette valeur est réglée par l'installateur.

- A (absent) si personne ne sera présent dans l'habitation ;
- 1 (bas) si vous désirez une faible ventilation ;
- 2 (moyen) si vous désirez une ventilation normale ;
- 3 (haut) si vous avez des invités lors d'une fête, si vous cuisinez ou si vous voulez prendre une douche.

👉 Dans certains cas, le réglage du débit d'air peut être modifié par une commande interne de logiciel, comme les réglages du **CAPTEUR VENTILATION²**. Dans le menu **RESTRICTIONS FLUX**, vous pouvez voir si et quelle commande de logiciel est en train de limiter le débit d'air automatiquement.

3.4.3 Maximum (BOOST) pour une durée spécifique



3.4.4 Arrêt du débit d'air pour une durée spécifique



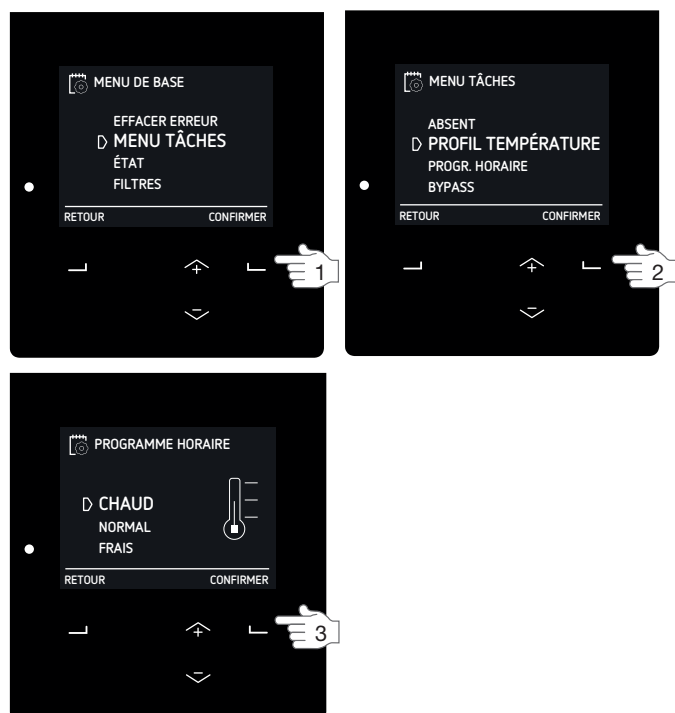
3.4.5 Minimum (ABSENT) pour une durée spécifique de votre absence



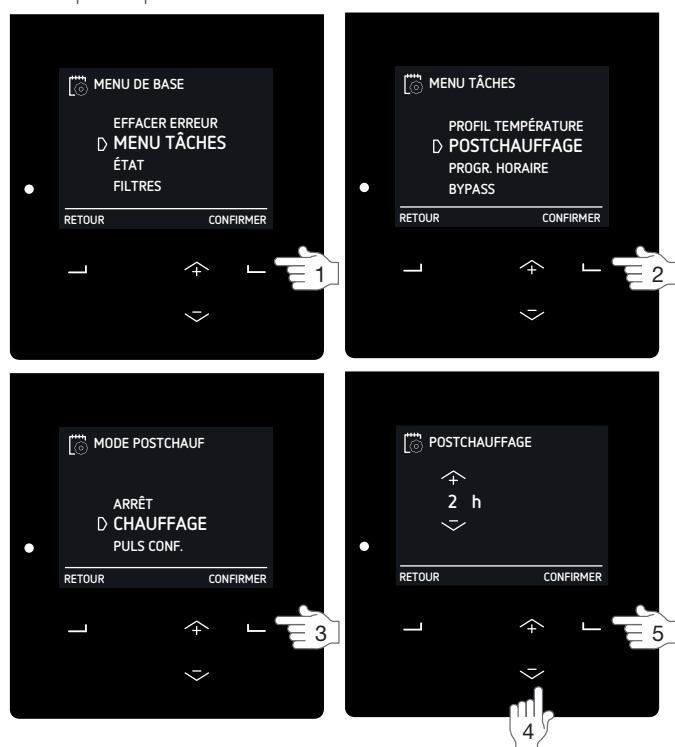
² Ce menu est visible uniquement si le mode avancé est actif.

3.5 Réglage des options confort

3.5.1 Profil de température

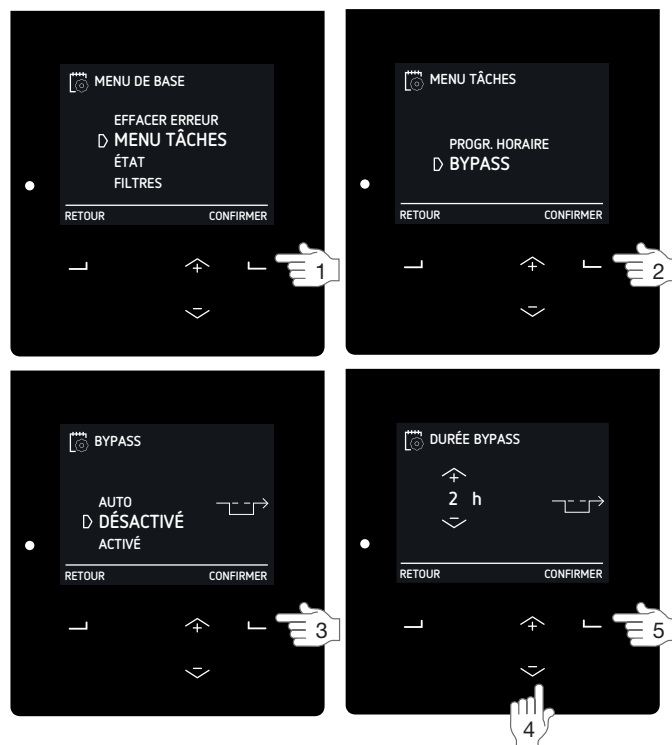


3.5.2 Commande de réchauffeur pour une durée spécifique



- ARRÊT (OFF) si vous souhaitez arrêter le réchauffeur pendant une durée spécifique ;
- CHAUFFAGE si vous souhaitez utiliser le réchauffeur pour chauffer votre habitation à la valeur réglée pour le profil de température ;
- PULS CONF. si vous souhaitez utiliser le réchauffeur pour chauffer l'air de soufflage à la température réglée dans le menu OPTIONS AVANCÉES.

3.5.3 Éviter la récupération de chaleur pour une durée spécifique



- ACTIVÉ si vous souhaitez minimiser la récupération de chaleur (si possible l'air neuf est soufflé directement dans l'habitation) ;
- DÉSACTIVÉ si vous souhaitez maximiser la récupération de chaleur (le plus de chaleur possible de l'air extrait sera retransféré à l'air de soufflage).

3.5.4 Arrêter le ComfoCool Q pour une durée spécifique



3.6 Vérification de l'état de l'unité



L'unité est équipée de nombreux dispositifs de commande automatisée qui influencent le comportement de l'unité. Par conséquent, l'unité dispose d'un menu ÉTAT dans lequel vous pouvez vérifier quelles commandes sont actives. Outre les commandes actives, des informations générales sur l'état de l'unité sont également disponibles dans le menu ÉTAT. Pour savoir quelles informations sont présentes dans le menu ÉTAT, consultez le tableau ci-dessous.

Élément du menu	Fonction
ERREURS ¹	Visualiser les codes des erreurs actuelles.
RESTRICTIONS FLUX ⁴	Visualiser la raison pour laquelle le débit est influencé. ■ + PROTECTION HUMIDITÉ : L'unité fonctionne à un débit d'air supérieur à la normale en raison d'une demande du contrôle de protection contre l'humidité. Pour plus d'informations sur le contrôle de protection contre l'humidité, consultez le chapitre "CAPTEUR VENTILATION²" ; ■ + CONFORT HUMIDITÉ : L'unité fonctionne à un débit d'air supérieur à la normale en raison d'une demande du contrôle de confort d'humidité. Pour plus d'informations sur le contrôle de confort d'humidité, consultez le chapitre "CAPTEUR VENTILATION²" ; ■ + TEMPÉRATURE PASSIVE : L'unité fonctionne à un débit d'air supérieur à la normale en raison d'une demande du contrôle de température passive. Pour plus d'informations sur le contrôle de température passive, consultez le chapitre "CAPTEUR VENTILATION²" ; ■ + CAPTEUR RF : L'unité fonctionne à un débit d'air supérieur à la normale en raison d'une demande du capteur RF. Pour plus d'informations sur le contrôle du capteur RF, consultez le chapitre "PARAMÈTRES RF^{2,8}" ; ■ + 0-10 V ENTRÉE : L'unité fonctionne à un débit d'air supérieur à la normale en raison d'une demande d'une entrée analogique. ■ + 0-10 V ENTRÉE (1-4) : L'unité fonctionne à un débit d'air supérieur à la normale en raison d'une demande d'une entrée analogique (1-4). ■ + COMFOCOOL : L'unité fonctionne à un débit d'air supérieur à la normale en raison d'une demande du ComfoCool Q600. Si vous souhaitez réduire le débit d'air, arrêtez le ComfoCool Q600 ; ■ + PRÉCHAUFFEUR : L'unité fonctionne à un débit d'air supérieur à la normale en raison d'une demande du préchauffeur. Si vous souhaitez réduire le débit d'air, arrêtez le préchauffeur. ■ - RÉSISTANCE : L'unité fonctionne à un débit d'air inférieur à la normale parce qu'un ou deux ventilateurs sont sur le pourcentage de ventilateur maximum ; ■ - PROTECT. RÉSIST. : L'unité fonctionne à un débit d'air inférieur à la normale parce que la pression statique maximale autorisée est atteinte ; ■ - PROTECT. BRUIT : L'unité fonctionne à un débit d'air inférieur à la normale parce que le niveau sonore maximal autorisé pour la position est atteint ; ■ - PROTECT. ANTIGEL : L'unité fonctionne à un débit d'air inférieur à la normale parce que la température minimale de l'air est atteinte ; ■ - PRÉCHAUFFEUR : L'unité fonctionne à un débit d'air inférieur à la normale en raison d'une demande du préchauffeur ; ■ - BYPASS : L'unité fonctionne à un débit d'air inférieur à la normale en raison d'une demande du by pass. Pour plus d'informations sur la commande du by pass, consultez le chapitre "Éviter la récupération de chaleur pour une durée spécifique".
UNITÉ	Visualiser les informations relatives à l'unité. ■ TYPE UNITÉ : visualiser le nom du type d'unité ; ■ VERSION FIRMWARE : visualiser la version du firmware de l'unité ; ■ NUMÉRO DE SÉRIE : visualiser le numéro de série de la carte-mère de l'unité.
PROGRAMME HORAIRE	Visualiser l'étape du programme horaire que l'unité est en train d'effectuer. ■ VENTILATION : visualiser l'étape précise du programme horaire de ventilation qui est en service ; ■ COMFOCOOL³ : visualiser l'étape précise du programme horaire de ComfoCool Q600 qui est en service ; ■ POSTCHAUFFAGE³ : visualiser l'étape précise du programme du réchauffeur qui est en service ;
TEMP. ET HUMIDITÉ	Visualiser la température et l'humidité actuelles des débits d'air. ■ TEMP. AIR EXTRAIT : visualiser la température actuelle du débit d'air extrait ; ■ HUM. AIR EXTRAIT : visualiser l'humidité actuelle du débit d'air extrait ; ■ TEMP. AIR REJETÉ : visualiser la température actuelle du débit d'air rejeté ; ■ HUM. AIR REJETÉ : visualiser l'humidité actuelle du débit d'air rejeté ; ■ TEMP. AIR NEUF : visualiser la température actuelle du débit d'air neuf ; ■ HUM. AIR NEUF : visualiser l'humidité actuelle du débit d'air neuf ; ■ TEMP. AIR PULSION : visualiser la température actuelle du débit d'air soufflé ; ■ HUM. AIR PULSION : visualiser l'humidité actuelle du débit d'air soufflé.
ÉTAT BYPASS	Visualiser l'état actuel de la commande de by pass. ■ Le pourcentage de l'air by passé est montré.
PROTECTION ANTIGEL	Visualiser l'état actuel de la réduction du débit d'air causée par la fonction de protection antigel. ■ Le pourcentage de réduction de l'air de soufflage est montré. Si l'installateur a indiqué qu'il n'y a pas de cheminée présente, le débit de l'air d'extraction ne sera pas réduit. La fonction de protection antigel provoquera un déséquilibre du débit d'air. Si l'installateur a indiqué la présence d'une cheminée, le débit de l'air d'extraction aura la même réduction que le débit de l'air de soufflage. La fonction de protection antigel ne provoquera pas un déséquilibre du débit d'air.
PRÉCHAUFFEUR ³	Visualiser l'état actuel du préchauffeur causé par la fonction de protection antigel. ■ La consommation d'énergie actuelle du préchauffeur est montrée.
POSTCHAUFFAGE ³	Visualiser l'état actuel du réchauffeur. ■ Le pourcentage et l'état actuel du contrôle du réchauffeur est montré. ■ La température de l'air de soufflage avant le préchauffeur est montrée. ■ La température de l'air de soufflage après le préchauffeur est montrée.

¹ Ce menu est visible uniquement si des erreurs surviennent.

² Ce menu est visible uniquement si le mode avancé est actif.

³ Ce menu est visible uniquement si le dispositif auxiliaire est raccordé à l'unité.

⁴ Ce menu est visible uniquement lorsqu'une commande automatique demande un réglage de débit d'air différent de celui demandé.

⁸ Ce menu est visible uniquement si l'unité dispose de la fonction RF.

Élément du menu		Fonction
ENTRÉE ANALOGIQUE ³		Visualiser l'état actuel de l'/des entrée(s) analogique(s) ■ 0-10 V ENTRÉE 1³ : visualiser le niveau de tension de la première entrée analogique. ■ 0-10 V ENTRÉE 2³ : visualiser le niveau de tension de la deuxième entrée analogique. ■ 0-10 V ENTRÉE 3³ : visualiser le niveau de tension de la troisième entrée analogique. ■ 0-10 V ENTRÉE 4³ : visualiser le niveau de tension de la quatrième entrée analogique.
COMFOFOND ³		Visualiser l'état actuel de l'échangeur de chaleur souterrain régulé (ex. ComfoFond-L Q). ■ ÉTAT : visualiser l'état actuel de la pompe de l'échangeur de chaleur souterrain régulé ; ■ TEMP. AIR NEUF : visualiser la température actuelle de l'air neuf ; ■ TEMP. SOL : visualiser la température estimée de la saumure liquide de l'échangeur de chaleur souterrain régulé.
COMFOCOOL ³		Visualiser l'état actuel du ComfoCool Q600. ■ ÉTAT : visualiser le mode actuel du ComfoCool Q600 et la température actuelle de l'air de soufflage du ComfoCool Q600 ; ■ TEMP. CONDENSATEUR : visualiser la température actuelle du condenseur. Si la température du condenseur est comprise entre 52 °C et 58 °C, l'unité augmentera le débit d'air. Si la température du condenseur est supérieure à 58 °C, le ComfoCool Q600 passera en mode COMFOCOOL_ HEAT ERROR et cessera de fonctionner jusqu'à ce que l'erreur ait été réinitialisée.
DETECTION SAISON		Visualiser l'état actuel de la détection de saison. ■ SAISON : visualiser le mode de saison actuel ; ■ LIMITE RMOT CHFFGE : visualiser la RMOT⁵ paramétrée au-dessous de laquelle le système de chauffage (central) est normalement actif ; ■ LIMITE RMOT COOLING : visualiser la RMOT⁵ paramétrée au-dessus de laquelle le système de refroidissement (central) est normalement actif ; ■ RMOT ACTUELLE : visualiser la RMOT⁵ actuelle.
VENTILATEURS		Visualiser l'état actuel des ventilateurs
	VENTILATEUR DE PULSION	■ RÉGIME VENTILATEUR : visualiser le régime actuel du ventilateur. ■ % VENTILATEUR : visualiser le pourcentage actuel de ventilateur. ■ DÉBIT : visualiser le débit actuel du ventilateur.
	VENTILATEUR EXTRACT.	■ RÉGIME VENTILATEUR : visualiser le régime actuel du ventilateur. ■ % VENTILATEUR : visualiser le pourcentage actuel de ventilateur. ■ DÉBIT : visualiser le débit actuel du ventilateur.
CONSOMM. ÉNERGIE		Visualiser la consommation d'énergie et les économies réalisées dans ce domaine.
	CONSOMM. ÉLECTRIQUE	■ VENTILATION : visualiser la consommation électrique actuelle des ventilateurs. ■ PRÉCHAUFFEUR : visualiser la consommation électrique actuelle du préchauffeur. ■ JOURS DEPUIS 0101X : visualiser la consommation électrique des ventilateurs depuis le début de l'année. ■ TOTAL : visualiser la consommation d'énergie totale des ventilateurs depuis la mise en service de l'unité.
	CHAUFFAGE ÉVITÉ	■ CONSOMMATION ACT. : visualiser la consommation actuelle de chauffage⁶ évitée. ■ JOURS DEPUIS 0101X : visualiser l'énergie de chauffage⁶ évitée depuis le début de l'année. ■ TOTAL : visualiser l'énergie de chauffage⁶ évitée depuis la mise en service de l'unité.
	COOLING ÉVITÉ	■ CONSOMMATION ACT. : visualiser la consommation actuelle de refroidissement⁷ évitée. ■ JOURS DEPUIS 0101X : visualiser l'énergie de refroidissement⁷ évitée depuis le début de l'année. ■ TOTAL : visualiser l'énergie de refroidissement⁷ évitée depuis la mise en service de l'unité.
	ÉCONOMIES TOTALES	■ JOURS DEPUIS 0101X : visualiser les économies d'énergie totales (dues à la récupération de chaleur) depuis le début de l'année. ■ TOTAL : visualiser les économies d'énergie totales (dues à la récupération de chaleur) depuis la mise en service de l'unité.

3.7 Réglage de l'horloge de l'unité



3.8 Réglage de la luminosité de l'écran de l'unité



³ Ce menu est visible uniquement si le dispositif auxiliaire est raccordé à l'unité.

⁵ RMOT = température extérieure moyenne de fonctionnement (température moyenne des cinq derniers jours).

⁶ La quantité d'énergie qui a été économisée parce qu'il n'a pas été nécessaire de mettre en marche une source externe de chaleur.

⁷ La quantité d'énergie qui a été économisée parce qu'il n'a pas été nécessaire de mettre en marche une source externe de refroidissement.

3.9 Réglage de la langue de l'écran de l'unité

L'écran de l'unité est réglé par défaut sur la langue Anglais – Français.

Traduction des menus

Anglais	MENU	BASIC OPTIONS
Français	MENU	OPTIONS DE BASE
Anglais	CONFIRM	LANGUAGE
Français	CONFIRMER	LANGUE

3.10 Mode avancé



Le mode de base ne vous donne accès qu'à un nombre limité d'options de contrôle automatisé de l'unité. En mode avancé, il vous est possible de paramétrer un plus grand nombre d'options de contrôle automatisé afin de répondre à tous vos besoins. Vous trouverez tous ces paramètres dans le menu **OPTIONS AVANCÉES**². Ce menu est accessible uniquement lorsque l'unité est en mode avancé.

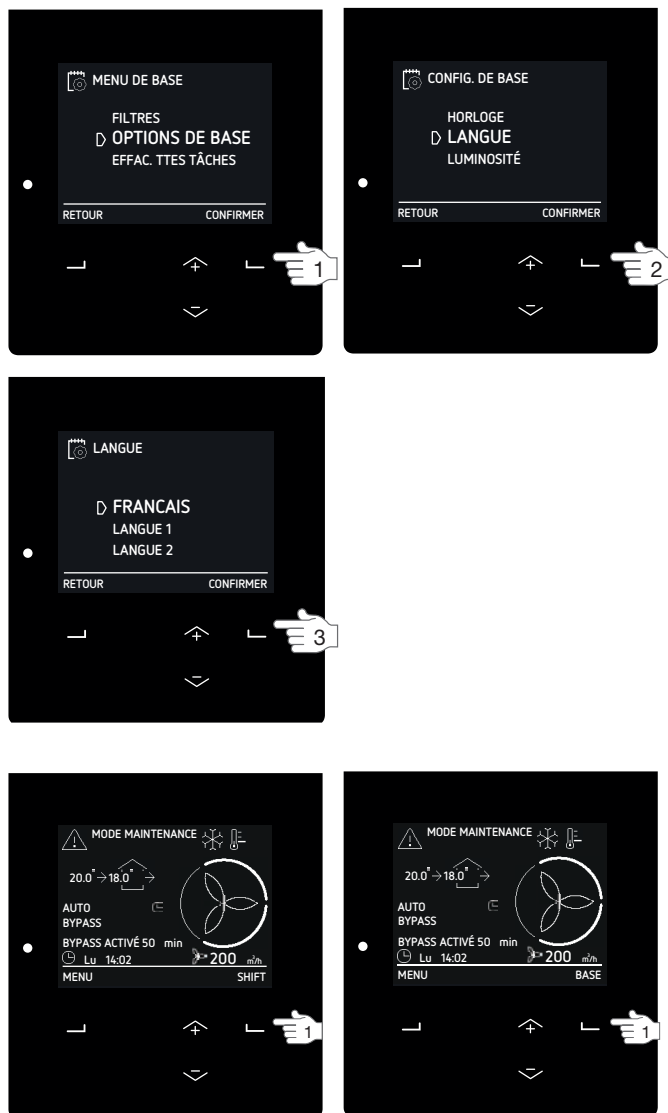
Passage du mode de base au mode avancé

Lorsqu'on se trouve en mode de base :

1. Sélectionnez **SHIFT** à l'écran principal.
2. Sélectionnez **AVANCÉ**.

Lorsqu'on se trouve en mode avancé :

1. Sélectionnez **SHIFT** à l'écran principal.
2. Sélectionnez **BASE**.



² Ce menu est visible uniquement si le mode avancé est actif.

4 Maintenance

Pièce du système	Limite de temps	Responsable	Procédure
Filtres	6 mois	Utilisateur	Remplacez les filtres
Bouches	6 mois	Utilisateur	Nettoyez les bouches
Grilles	6 mois	Utilisateur	Nettoyez les grilles
Dispositif de commande	6 mois	Utilisateur	Nettoyez le dispositif de commande
Évacuation du condensat	6 mois	Utilisateur	Remplissez l'évacuation du condensat
Inspection et nettoyage du système	4 ans	Installateur ou technicien de maintenance	-

Zehnder vous recommande de souscrire un contrat de maintenance auprès d'une entreprise de maintenance spécialisée dans le domaine de la ventilation. Certains installateurs proposent un contrat de maintenance complet pouvant aussi inclure les travaux de maintenance à réaliser par l'utilisateur. Demandez au fournisseur une liste des installateurs agréés près de chez vous.

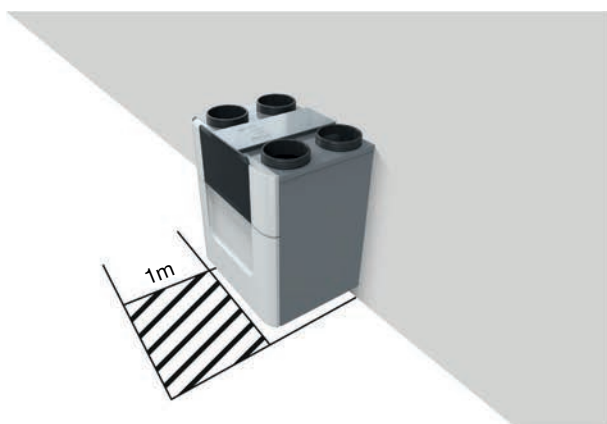
La garantie est annulée dans les cas suivants :

- Des pièces non fournies par le fabricant sont utilisées ;
- L'unité est utilisée sans filtres.

⚠ Ne débranchez pas l'alimentation électrique de l'unité, sauf instruction contraire spécifiée dans le manuel. Ceci peut entraîner une accumulation d'humidité et des problèmes de moisissure peuvent apparaître.

⚙ Effectuez les opérations de maintenance en respectant les délais indiqués. Si cela n'a pas lieu, la performance des systèmes de ventilation peut être compromise.

👉 Laissez un espace libre d'au moins 1 m devant l'unité. Cet espace est nécessaire pour pouvoir effectuer les opérations de maintenance.



4.1 Remplissage de l'évacuation du condensat

L'évacuation du condensat est reliée au système de traitement des eaux usées de l'habitation. Pour empêcher des odeurs d'égouts de pénétrer dans votre logement, le siphon à eau du système de traitement des eaux usées doit toujours contenir de l'eau. Vous pouvez verser une cuillère d'eau dans ce siphon.

4.2 Nettoyage des dispositifs de commande

Activez le verrou de sécurité enfants sur l'écran pour empêcher tout changement des réglages pouvant être dû à une activation accidentelle des touches. Nettoyez tous les dispositifs de commande présents dans votre habitation tous les six mois minimum. Utilisez un chiffon sec ou un aspirateur pour éliminer la poussière. N'employez pas d'eau ni tout autre liquide.

4.3 Nettoyage des bouches / grilles

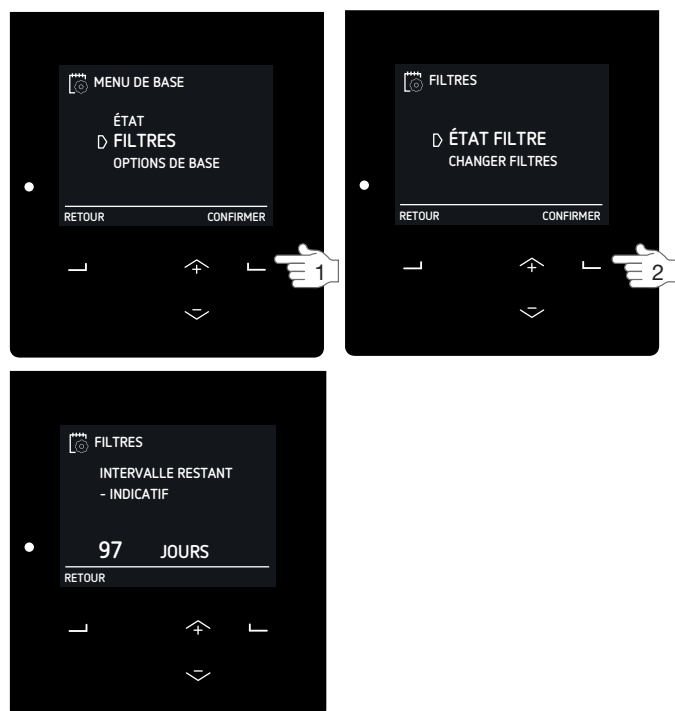
⚠ Nettoyez toutes les bouches / grilles présentes à l'intérieur et à l'extérieur de votre habitation tous les six mois minimum.

- Ne modifiez pas les réglages de la bouche car cela pourrait avoir une influence négative sur la performance du système ;
- N'intervertissez pas les bouches car cela pourrait avoir une influence négative sur la performance du système ;
- Ne retirez pas la mousse (si présente) derrière la grille car cela pourrait avoir une influence négative sur la performance du système.

4.4 Remplacement des filtres internes

⚠ Remplacez les filtres au moins tous les six mois. C'est l'assurance d'une qualité d'air sain et agréable et cela protège l'unité de la pollution.

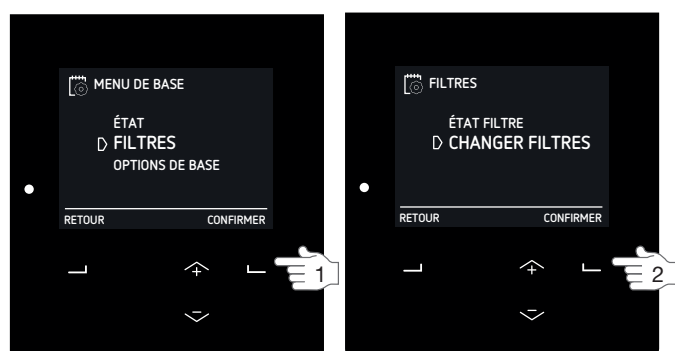
4.4.1 Visualiser l'état des filtres



4.4.2 Reporter l'alerte filtre



4.4.3 Commencer le remplacement des filtres sans alerte filtre



4.4.4 Consignes de remplacement

1. Commandez des filtres neufs.

Contactez l'installateur de l'unité pour obtenir les filtres appropriés ou commandez-les en ligne sur www.zehnder.fr ou www.comfoshop.fr.

Kit de filtres	Numéro d'ordre
ISO ePM1 (F7) / ISO Coarse (G4) ²² (1x/1x)	400502013

2. Une fois les filtres reçus, ouvrez la visière semi-transparente.

3. Sélectionnez CHANGER ou MAINTENANT sur le message d'alarme.

Pour des raisons de sécurité, l'unité va arrêter la ventilation tandis que vous appliquez les consignes de remplacement des filtres.

4. Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.

Élément	Description
	Retirez les couvercles de filtre.
	Retirez les filtres usagés.
	Insérez le nouveau filtre de soufflage dans l'unité avec la flèche orientée vers le haut.
	Insérez le nouveau filtre d'extraction dans l'unité avec la flèche orientée vers le haut.
	Insérez les couvercles de filtre.
	Mettez en place la connexion à cliquet des couvercles de filtre sur le dessus de l'unité afin de garantir une fermeture étanche à l'air.

- Sélectionnez SUIVANT pour avancer après chaque application d'une consigne.

- Sélectionnez RETOUR pour revenir à la consigne précédente.

5. Sélectionnez CONFIRMER pour mettre un terme aux consignes de changement des filtres et remettez la ventilation en route.

6. Fermez la visière semi-transparente.

7. Remplissez le journal de maintenance (si présent).

5 Défauts

⚠ Ne débranchez pas l'alimentation électrique de l'unité, sauf instruction contraire spécifiée dans le manuel. Ceci peut entraîner une accumulation d'humidité et des problèmes de moisissure peuvent apparaître.

²² Conformément à la norme ISO 16890



5.1 Le débit d'air n'est pas celui prévu.

Plusieurs dispositifs et commandes automatiques peuvent demander un changement dans le débit d'air. Une demande provenant d'une commande automatique de sécurité sera toujours prioritaire par rapport à d'autres dispositifs ou commandes automatiques. Par conséquent, il peut sembler que l'unité ne fonctionne pas correctement lorsque vous tentez de changer le débit d'air. Dans le menu ÉTAT RESTRICTIONS FLUX, vous pouvez voir quelle commande automatique est en train de changer le débit d'air. Dès que la commande automatique aura terminé l'opération, l'unité répondra comme prévu.

En conditions hivernales avec des températures inférieures à °C : vérifiez que les grilles extérieures ne sont pas obstruées par une formation de glace.

Le dispositif RF ne répond plus

Si l'option PRIORITÉ CAPTEUR RF est réglée sur AUTO SEULEMENT, l'unité répondra uniquement au signal RF en mode AUTO. Ainsi, lorsque vous passez en mode MANUEL, le dispositif RF ne changera pas le débit d'air de l'unité.

Le dispositif câblé ne répond plus

Si l'installateur a réglé la PRIORITÉ sur AUTO SEULEMENT, l'unité répondra uniquement au signal 0-10 V en mode AUTO. Ainsi, lorsque vous passez en mode MANUEL, le dispositif 0-10 V ne changera pas le débit d'air de l'unité.

5.2 Condensation sur l'extérieur de l'unité et/ou des gaines d'air

Si l'unité est installée dans un endroit avec un taux d'humidité élevé (comme la salle de bains ou les toilettes), il est tout à fait possible de voir du condensat se former à l'extérieur de l'unité. Ce phénomène est presque similaire à la formation de condensation sur une vitre et ne nécessite aucune intervention.

5.3 Le ComfoCool Q600 ne se met pas en marche

Pour des raisons de sécurité, l'unité n'autorise pas le ComfoCool Q600 à se mettre en marche dans toutes les situations chaudes. Dans les situations suivantes, l'unité n'autorisera pas le ComfoCool Q600 à se mettre en marche :

- La mise à l'arrêt est forcée par la minuterie du ComfoCool Q600 ;
- La mise à l'arrêt est forcée par le programme horaire du ComfoCool Q600 ;
- L'unité est réglée sur le débit d'air de la POSITION ABSENT ;
- C'est la saison de chauffage ;
- Un ventilateur de l'unité est sur arrêt ;
- Le by pass n'est pas en mode AUTO ;
- L'air de soufflage fourni à partir de l'unité est moins de 3 °C plus chaud que l'air de soufflage demandé.

- Une erreur ComfoCool Q600 s'est produite au niveau de l'unité.

5.4 Le postchauffage ne se met pas en marche

Pour des raisons de sécurité, l'unité n'autorise pas le postchauffage à se mettre en marche dans toutes les situations froides. Dans les situations suivantes, l'unité n'autorisera pas le postchauffage à se mettre en marche :

- La mise à l'arrêt est forcée par la minuterie du postchauffage ;
- La mise à l'arrêt est forcée par le programme horaire du postchauffage ;
- L'unité est réglée sur le débit d'air de la POSITION ABSENT ;
- C'est la saison de refroidissement ;
- Le ventilateur de soufflage est sur arrêt ;

- La commande de récupération de chaleur (by pass) n'est pas en mode AUTO ;
- L'unité a été mise sous tension au cours des deux dernières minutes.

Afin de prévenir un actionnement non nécessaire (marche et arrêt) du postchauffage, l'unité attendra toujours une minute avant de mettre en marche le postchauffage. Lorsque les conditions changent d'arrêt et marche au cours de cette minute d'attente, l'unité recommencera à attendre une minute.

5.5 L'air de soufflage est trop froid

Lorsque la température de l'air extérieur est très froide, il est possible que le postchauffage ne soit pas assez puissant pour chauffer l'air de soufflage à la température désirée.

5.6 Messages de défaut affichés à l'écran de l'unité¹

Code à l'écran de l'unité	Code ComfoSense C	Signification
CCOOL_COMPRESSOR ERROR	1091	Défaut du compresseur du ComfoCool Q600.
CCOOL_CONNECT ERROR	1075	Aucune communication entre le ComfoCool Q600 et l'unité.
CCOOL_TEMP ERROR	1092, 1093, 1094	Défaut d'un ou plusieurs capteurs de température du ComfoCool Q600.
CHANGER FILTRES MAINTENANT	1077	Les filtres internes ont besoin d'être remplacés.
COMFOCOOL_HEAT ERROR	1090	Surchauffe du condenseur ComfoCool Q600.
ERREUR DE CONFIGURATION	1099	La configuration n'est pas actualisée.
DANGER! OVERHEATING!	1021	Détection d'une température inappropriée par deux capteurs ou plus.
CHANGEMENT FILTRES ATTENDU	1079	Les filtres internes ont bientôt besoin d'être remplacés.
		 Commandez les filtres neufs maintenant.
EXT_PRESSURE_EHA ERROR	1053	La résistance du système au niveau du débit d'air extraction-rejeté est trop élevée.
EXT_PRESSURE_SUP ERROR	1054	La résistance du système au niveau du débit d'air neuf-soufflage est trop élevée.
ALARME FILTRE EXTERNE	1078	Le filtre externe est encrassé.
FAN_EHA ERROR	1051, 1055	Défaut du ventilateur d'air rejeté
FAN_SUP ERROR	1052, 1056	Défaut du ventilateur d'air de soufflage.
GENERAL ERROR xxxxx	xxxx	Une erreur sans description s'est produite. Notez le numéro du code.
GROUND_HEAT_CONNECT ERROR	1076	Aucune communication entre le capteur de température du ComfoFond-L Q et l'unité.
INIT ERROR	1033	L'unité n'a pas été mise en service.
OPTION_BOX CONNECT ERROR	1067	Aucune communication entre l'Option Box (boîtier d'options) et l'unité.
POSTHEAT_CONNECT ERROR	1069	Aucune communication entre le capteur de température du réchauffeur et l'unité.
PREHEAT ERROR	1037, 1038, 1059, 1081	Défaut du préchauffeur.
PREHEAT_LOCATION ERROR	1035	Le préchauffeur n'est pas à l'emplacement correct.
PREHEAT_PRES ERROR	1068	Aucune communication entre le préchauffeur et l'unité.
SENSOR_EHA ERROR	1025, 1041, 1049	Défaut du capteur de l'air rejeté.
SENSOR_ETA ERROR	1023, 1039	Défaut du capteur de l'air d'extraction.
SENSOR_ODA ERROR	1027, 1029, 1043, 1045	Défaut du capteur de l'air neuf.
SENSOR_SUP ERROR	1031, 1047, 1050	Défaut du capteur de l'air de soufflage.
MODE MAINTENANCE	1080	Arrêt des fonctions de base de l'unité pour permettre d'effectuer la maintenance requise.
TEMP_HRU ERROR	1022	La température de l'air neuf est trop élevée ou trop basse.
TEMP_SENSOR_EHA ERROR	1026	Le capteur de température de l'air rejeté détecte une température incorrecte.
TEMP_SENSOR_ETA ERROR	1024	Le capteur de température de l'air d'extraction détecte une température incorrecte.
TEMP_SENSOR_ODA ERROR	1028, 1030	Le capteur de température de l'air neuf détecte une température incorrecte.
TEMP_SENSOR_SUP ERROR	1032	Le capteur de température de l'air de soufflage détecte une température incorrecte.
TEMP_SUP_MIN ERROR	1061	La température de l'air de soufflage est trop basse.
UNBALANCE ERROR	1062	L'équilibre du débit d'air (ou le réglage déséquilibre) ne peut pas être garanti.

¹ S'applique à la version de logiciel R1.6.0

Système de ventilation Zehnder ComfoAir Q

Manuel rapide pour l'installateur

Pour des informations détaillées sur l'installation, la mise en service et la maintenance, veuillez consulter le manuel complet d'installation et de maintenance. Le manuel complet de l'installateur et de la maintenance est disponible sur www.zehnder.fr.

zehnder
always the
best climate

Manuel rapide pour l'utilisateur (voir au verso)

Chauffage

Refroidissement

Ventilation

Purification de l'air



ComfoAir Q350 / ComfoAir Q450



ComfoAir Q600

Table des matières

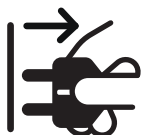
1	Consignes de sécurité	3
2	Conditions d'installation.....	4
3	Transport et déballage.....	4
4	Spécifications techniques	5
5	Procédures d'installation	8
	5.1 Montage mural	8
	5.2 Installation de l'évacuation du condensat	8
	5.3 Installation des gaines d'air	8
6	Procédure de mise en service	9
	6.1 Mise en service de l'unité.....	9
	6.2 Programmation des commandes RF.....	11
	6.3 Structure du menu PARAMÈTR. INSTALL.	12
	6.4 Accéder aux paramètres d'installation	12

1 Consignes de sécurité

- Respectez toujours les réglementations, avertissements, remarques et consignes en matière de sécurité, indiqués dans le présent document. Une non-conformité aux réglementations, mises en garde, remarques et consignes relatives à la sécurité présentées dans le présent document peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages à l'appareil ;
- L'installation de l'appareil doit être effectuée conformément aux consignes de sécurité et d'installation générales et locales en vigueur des autorités locales, de la compagnie d'électricité, du syndicat des eaux ou autres organismes ;
- Raccordez toujours des gaines d'air d'au moins 900 mm de long à l'unité avant de brancher l'alimentation électrique sur celle-ci. Ceci garantit qu'il est impossible de toucher le moteur lorsque l'unité fonctionne ;
- Ne mettez pas l'unité sous tension avant que toute l'installation mécanique soit terminée. Après l'installation, toutes les pièces susceptibles de provoquer des blessures corporelles sont fixées à l'intérieur de l'enveloppe. Des outils sont nécessaires pour ouvrir l'enveloppe ;
- Les travaux d'installation, de mise en service et de maintenance doivent être exécutés par un technicien certifié, sauf instruction contraire. Un technicien non certifié peut provoquer des blessures corporelles ou compromettre la performance du système de ventilation ;
- La modification de l'unité ou des spécifications indiquées dans le présent document est interdite. Une modification peut provoquer des blessures corporelles ou compromettre la performance du système de ventilation ;
- Débranchez toujours tous les pôles de l'alimentation électrique de l'unité et du ComfoSplitter optionnel connecté avant de commencer à travailler sur le système de ventilation. L'unité ouverte

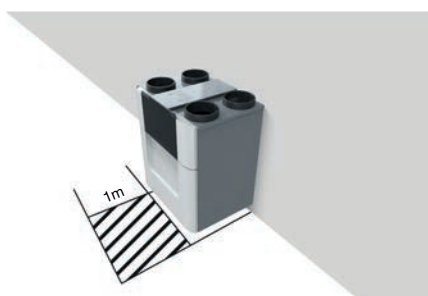
en cours de fonctionnement peut provoquer des blessures corporelles. Veillez à ce que l'unité ne puisse pas être remise en route accidentellement ;

- Installez exclusivement un réchauffeur doté d'une connexion SELV (Basse tension de sécurité) 0-10 V et d'un propre contrôle de sécurité de température.
- Prenez toujours des mesures anti-décharge électrostatique lors de la manipulation de composants électroniques, telles que le port d'un bracelet antistatique. Les composants électroniques peuvent être endommagés par des charges électrostatiques



2 Conditions d'installation

- Installez l'unité sur un branchement secteur de 230 V~ 50 Hz. Tout autre raccordement électrique abîmera l'unité ;
- L'unité est conçue pour une utilisation en bâtiments résidentiels uniquement. Elle ne convient pas à un usage industriel, tel que piscines ou saunas. L'unité peut être endommagée si on l'installe dans un milieu industriel ;
- Vérifiez que la température dans le lieu d'installation de l'unité restera comprise dans la plage de températures autorisée tout au long de l'année. La plage de températures autorisée est indiquée au chapitre "Spécifications techniques" ;
- Il est recommandé de ne pas installer l'unité dans des endroits où le taux d'humidité est élevé (tels que salle de bains ou toilettes). Ceci prévient la formation de condensat à l'extérieur de l'unité ;
- Vérifiez que la température de l'air déplacé restera comprise dans la plage de températures autorisée tout au long de l'année. La plage de températures autorisée de l'air déplacé est indiquée au chapitre "Spécifications techniques" ;
- Vérifiez que l'installation électrique est adaptée à la puissance maximale de l'unité. Vous trouverez les valeurs de puissance maximale au chapitre "Spécifications techniques" ;
- Vérifiez que l'installation électrique est adaptée à la puissance maximale des dispositifs auxiliaires optionnels désirés. Les procédures de maintenance des dispositifs auxiliaires optionnels désirés sont indiquées dans leurs manuels respectifs ;
- Vérifiez que le lieu d'installation de l'unité dispose de suffisamment de place pour les éléments/aspects suivants :
 - L'unité (aucun espace supplémentaire nécessaire sur le côté) ;
 - La réalisation d'opérations de maintenance devant l'unité (au moins 1 m) ;
 - L'évacuation du condensat au-dessous de l'unité (en option) ;
 - Le système de gaines d'air, silencieux compris ;
 - Le câblage pour un contrôleur extérieur câblé (en option) ;
 - Les dispositifs auxiliaires optionnels désirés et si nécessaire leur raccordement électrique facilement accessible ;
 - Le raccordement électrique de l'unité facilement accessible ; La longueur du câble électrique est indiquée au chapitre "Spécifications techniques".



3 Transport et déballage



La température autorisée de transport et de stockage est indiquée au chapitre "Spécifications techniques" ;

Transportez et déballez l'unité avec soin.

Éliminez les matières composant l'emballage de manière écologique.

Vérification de livraison

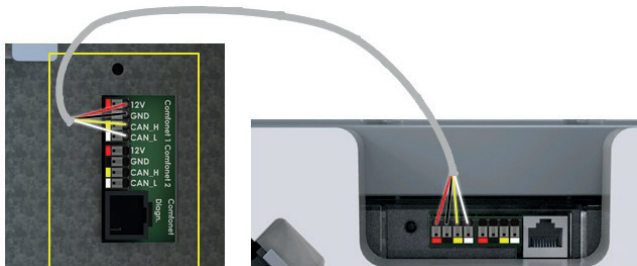
En cas de dommages ou de livraison incomplète, contactez immédiatement votre fournisseur. La livraison comprend au minimum :

Exemple d'aspect	Nom
	Unité Vérifiez la plaque signalétique pour être sûr qu'il s'agit du type requis
	Support de fixation
	Kit d'évacuation du condensat Unité avec échangeur de chaleur standard : ■ Tube adaptateur 32 mm pour évacuation du condensat ; ■ Tube fileté adaptateur 1 1/4" pour évacuation du condensat ; ■ Bouchon d'étanchéité pour évacuation du condensat. Unité avec échangeur d'enthalpie : ■ 2 bouchons d'étanchéité pour évacuation du condensat.
	Cordon d'alimentation
	Documentation
	Couvercle anti-poussière  Retirez le couvercle anti-poussière juste avant d'installer les gaines d'air.

Informations indiquées sur la plaque signalétique

Suffixe	Signification
ComfoAir	Nom de la série du produit.
Q	Nom du type du produit.
350	Volume d'air maximum de 350 m³/h.
450	Volume d'air maximum de 450 m³/h.
600	Volume d'air maximum de 600 m³/h.
F	Code pays de l'unité.
ST	L'unité a quatre raccords d'air fixes.

4 Spécifications techniques

	Q 350		Q 450		Q 600	
Performance						
Débit d'air minimum lorsque le préchauffeur est désactivé	75 m³/h		75 m³/h		75 m³/h	
Débit d'air minimum lorsque le préchauffeur est activé	100 m³/h		100 m³/h		100 m³/h	
Débit d'air maximum	350 m³/h		450 m³/h		600 m³/h	
Rendement thermique (conformément à la norme EN 13141-7:2010)	92 %		90 %		89 %	
Caractéristiques électriques						
Puissance maximale, préchauffeur inclus (à -15 °C et débit d'air max.)	1 850 W	10,00 A	2 240 W	10,80 A	2 620 W	12,70 A
Puissance maximale, hors préchauffeur	180 W	1,42 A	250 W	1,98 A	350 W	2,77 A
Alimentation électrique	230 V ± 10 %, monophasé, 50/60 Hz, 2,5 m					
Cos φ	0,36 - 0,54		0,32 - 0,57		0,4 - 0,62	
Fusible interne	F5010 (10 A)		F5015 (15 A)		F5015 (15 A)	
Données de raccordement						
Taille du raccord d'air (Ø)	Intérieur : 160 mm Extérieur : 190 mm		Intérieur : 160 mm Extérieur : 190 mm		Intérieur : 180 mm Extérieur : 200 mm	
Taille de l'évacuation du condensat (Ø)	Version tube : 32 mm Version tube fileté : 1¼"					
Données ComfoNet						
Puissance maximale	400 mA @ 12 V					
Max. de dispositifs non motorisés	4					
Type de câble	2 paires torsadées non blindées, brins rigides (solides) 0,6 mm² (max. 50 m)					
Code couleur	12 V : rouge GND : noir CAN_H : jaune CAN_L : blanc 					
Spécifications des matériaux						
Enveloppe	Tôle en acier avec revêtement					
Intérieur	EPP et ABS					
Échangeur de chaleur	Polystyrène					
Échangeur d'enthalpie	Copolymère-polyéthylène-polyéther					
Généralités						
Classe IP	IP40					
Classe ISO	B					
Plage de températures de transport et stockage	-40 °C à +60 °C					
Plage de températures d'air déplacé	-20 °C à +60 °C					
Plage de températures de zone d'installation	0 °C à 45 °C					
Humidité relative d'air de zone d'installation	< 90 % (sans condensation)					
Poids	50 kg					
Classe de filtre	Air neuf : ISO ePM1 (F7) / ISO Coarse (G4) (Conformément à la norme ISO 16890) Air d'extraction : ISO Coarse / G4 (Conformément à la norme ISO 16890)					

ComfoAir Q 350								
	Qv m³/h	Pst Pa	P W	cos φ -	SFP (puissance spécifique de ventilateur) Wh/l/s	Lw, soufflage dB(A)	Lw, extraction dB(A)	Lw, enveloppe dB(A)
1	150	25	16	0,41	0,37	46	34	33
2	200	50	31	0,45	0,57	51	38	37
3	245	50	43	0,47	0,64	54	40	40
4	250	100	59	0,49	0,85	56	42	42
5	300	100	77	0,50	0,92	59	45	45
6	350	100	98	0,51	1,00	63	48	47
7	250	150	74	0,50	1,06	59	44	44
8	250	200	88	0,51	1,27	61	46	46
9	300	200	108	0,52	1,30	63	48	48
10	350	200	131	0,53	1,35	66	50	50

ComfoAir Q 450								
	Qv m³/h	Pst Pa	P W	cos φ -	SFP (puissance spécifique de ventilateur) Wh/l/s	Lw, soufflage dB(A)	Lw, extraction dB(A)	Lw, enveloppe dB(A)
1	200	25	19	0,40	0,33	51	40	39
2	250	50	37	0,46	0,54	54	43	42
3	300	50	53	0,48	0,64	57	45	44
4	315	50	59	0,49	0,67	57	46	45
5	350	100	89	0,52	0,92	61	48	48
6	400	100	113	0,54	1,01	63	50	50
7	450	100	140	0,55	1,12	66	52	53
8	350	150	106	0,53	1,09	62	49	49
9	350	200	122	0,54	1,26	63	50	50
10	400	200	148	0,55	1,33	65	52	52
11	450	200	177	0,57	1,42	68	54	54

ComfoAir Q 600*								
	Qv m³/h	Pst Pa	P W	cos φ -	SFP (puissance spécifique de ventilateur) Wh/l/s	Lw, soufflage dB(A)	Lw, extraction dB(A)	Lw, enveloppe dB(A)
1	250	25	28	0,48	0,40	54	43	43
2	300	25	44	0,51	0,53	56	45	45
3	350	50	72	0,54	0,74	59	48	48
4	400	50	97	0,55	0,87	62	50	50
5	420	50	107	0,56	0,92	63	51	51
6	450	100	143	0,57	1,15	65	53	53
7	500	100	176	0,59	1,27	68	55	55
8	600	100	254	0,61	1,53	73	59	60
9	450	150	162	0,58	1,29	66	53	54
10	450	200	180	0,59	1,44	67	54	55
11	500	200	215	0,60	1,55	70	56	57
12	600	200	296	0,61	1,77	75	60	61

Lw en dB(A) référence 10⁻¹²W

Niveau de puissance acoustique du caisson mesuré conformément à ISO 3741:2010

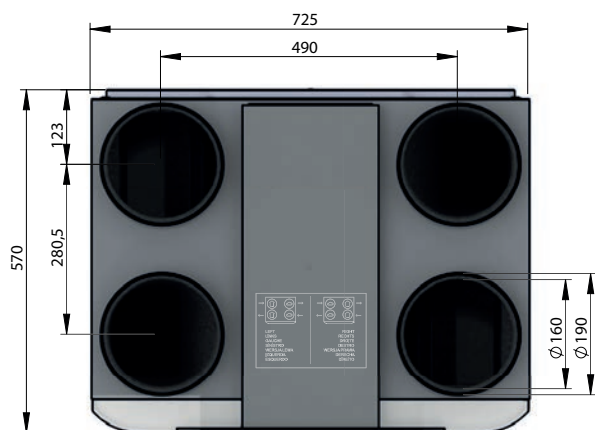
Niveaux sonores de soufflage et d'extraction mesurés conformément à ISO 5135:1997 (les valeurs comprennent la correction d'extrémité de gaine)

SFP calculée à l'aide de données mesurées conformément à la norme EN 13141-7:2010

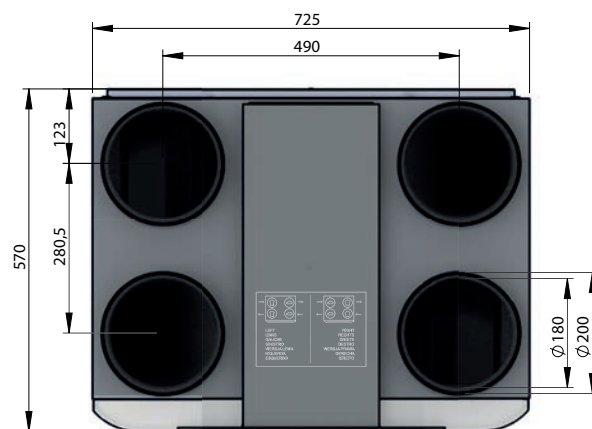
cos phi avec préchauffeur désactivé (si présent)



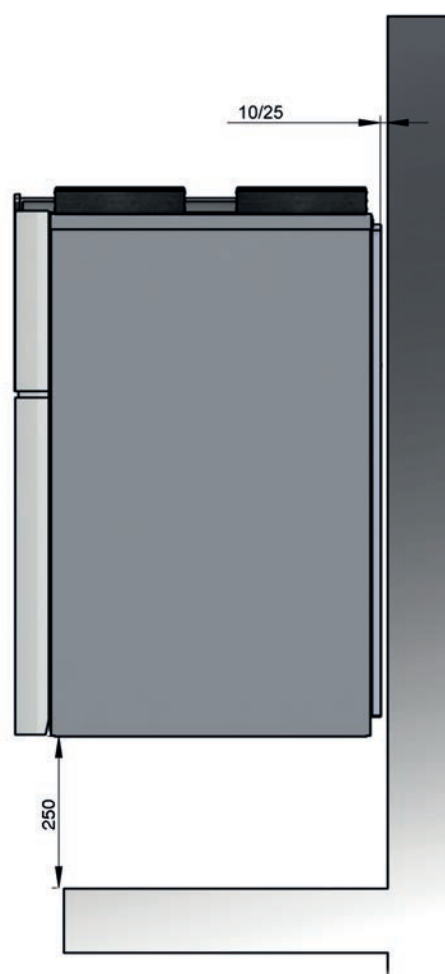
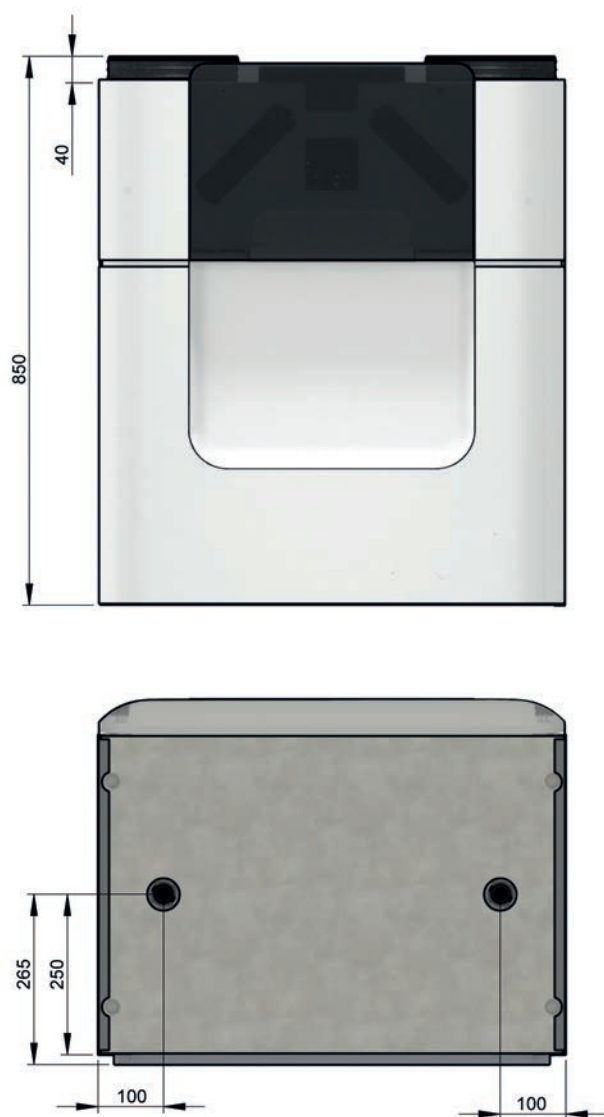
Lorsque la commande automatisée du by pass est active, le débit d'air maximum est limité.



ComfoAir Q 350 / ComfoAir Q 450

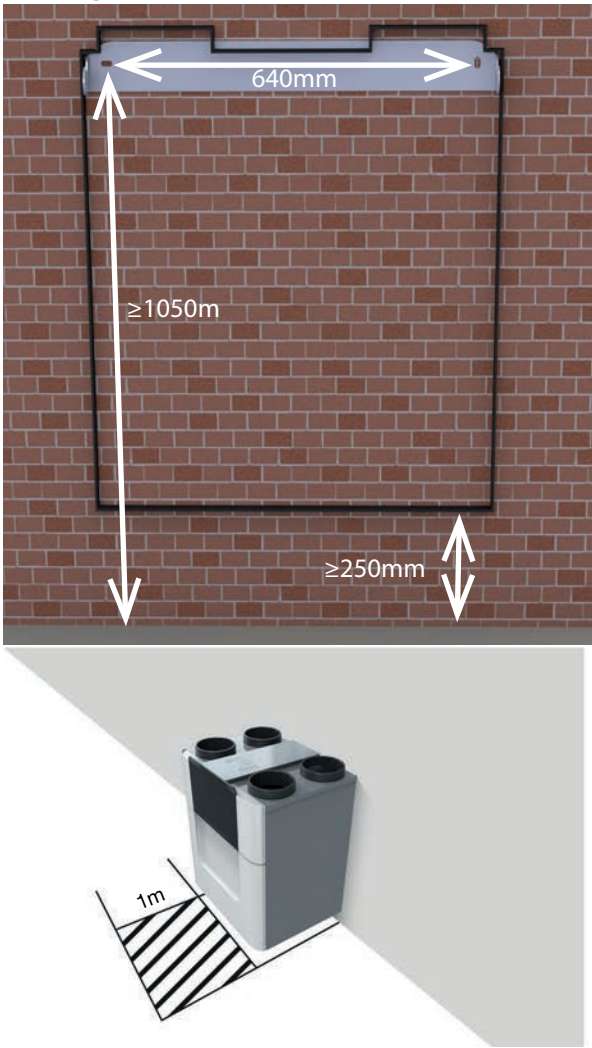


ComfoAir Q 600

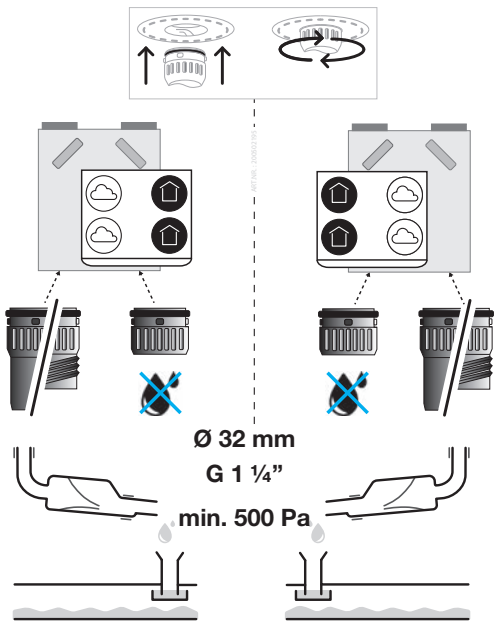


5 Procédures d'installation

5.1 Montage mural



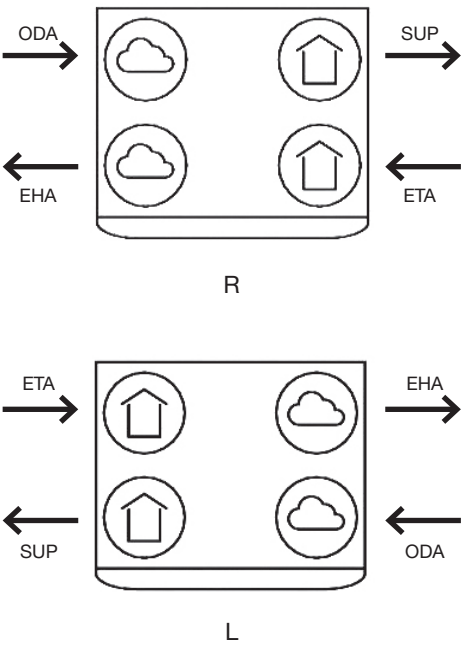
5.2 Installation de l'évacuation du condensat



5.3 Installation des gaines d'air

Légende

Code	Signification
ODA	Air neuf
SUP	Air de soufflage
ETA	Air d'extraction
EHA	Air rejeté
R	Air de soufflage et air d'extraction sur le côté droit
L	Air de soufflage et air d'extraction sur le côté gauche



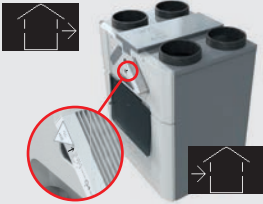
6 Procédure de mise en service

6.1 Mise en service de l'unité

Zehnder recommande de nettoyer les gaines d'air avant la mise en service de l'unité si l'habitation est occupée. Ceci empêche les poussières de construction soufflées par les gaines d'air d'endommager le mobilier.

1 	2 	3 
Branchez l'alimentation électrique de l'unité. ! Lancez la première partie (config. de base) de l'assistance à la mise en service immédiatement après avoir mis sous tension. Ces réglages sont nécessaires pour protéger l'unité contre le gel et les dommages causés par l'eau.	Ouvrez la visière semi-transparente.	L'unité va démarrer automatiquement l'assistance à la mise en service. Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.
4 Exemple de dispositifs auxiliaires 	5 	6 Exemple de rapport 
Mettez en service tous les dispositifs auxiliaires connectés tel que décrit dans les manuels qui leur sont associés. ! La procédure de mise en service des dispositifs auxiliaires RF est différente de celle des unités Zehnder plus anciennes.	Prière d'aider les utilisateurs en paramétrant pour eux les menus avancés. Par exemple les paramètres de commande des capteurs et de la température confort. Le manuel de l'utilisateur vous indique comment régler les menus avancés.	Remplissez le rapport d'installation / de test à l'arrière du manuel de l'utilisateur.

Point d'attention de l'assistance à la mise en service

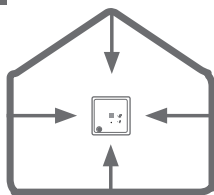
1 	2  Droite Gauche	3 Exemple de siphon 
Veillez contacter Zehnder pour obtenir le mot de passe permettant d'avoir accès aux paramètres d'installation.	■ Droite = L'air de soufflage et l'air d'extraction se trouvent du côté droit de l'unité ; ■ Gauche = L'air de soufflage et l'air d'extraction se trouvent du côté gauche de l'unité.	Si l'unité est équipée d'un échangeur de chaleur standard, il faut toujours qu'il y ait un siphon sec.
4  Gauche	5 	6 Exemple d'anémomètre 
Lorsque l'orientation de l'unité est GAUCHE, l'emplacement des filtres doit être : ■  = Côté gauche ; ■  = Côté droit. Veillez à ce que la flèche sur les filtres soit toujours orientée vers le haut. Si les filtres d'air de soufflage et d'air d'extraction sont les mêmes, il n'est pas utile de commuter les filtres comme recommandé par l'unité.	En ouvrant toutes les bouches, ouvrez aussi toutes les grilles et fermez toutes les portes et fenêtres.	Utilisez un anémomètre pour régler les bouches et/ou grilles en position correcte durant les réglages de précision. Zehnder vous recommande d'appliquer le rapport suivant pour les positions du débit d'air : ■ Position 1 = 30 % du code de construction local ; ■ Position 2 = 60% du code de construction local ; ■ Position 3 = 100 % du code de construction local ;

6.2 Programmation des commandes RF

Pour permettre l'utilisation des commandes RF, l'unité doit être équipée d'un ComfoSense C connecté.

En standard, la priorité est accordée au dernier signal donné. Si la commande principale CO₂ RF est réglée sur AUTO, la priorité est accordée au signal le plus élevé.

- 1 Vérifiez si toutes les conditions d'installation sont remplies :



- Choisissez l'emplacement de la (des) commande(s) RF et de l'unité de sorte qu'il n'y ait pas de gros objets métalliques situés entre elles.
- Une seule commande maître peut être placée dans système RF.

- 2 Vérifiez si les commandes RF à programmer peuvent fonctionner ensemble dans un seul système RF :

	RFZ	Timer RF
RFZ		
Timer RF		



Réglez les paramètres souhaités pour l'ensemble des signaux RF dans le menu AVANCÉ utilisateur :

- Si nécessaire : Activez le MODE AVANCÉ.
 - Sélectionnez SHIFT
 - Sélectionnez AVANCÉ
- Allez à OPTIONS AVANCÉES
- Allez à PARAMÈTRES RF



Si un ComfoSense C est présent :

- Allez au menu START sur l'écran du ComfoSense C :
- Allez au menu OPTIONS AVANCÉES.
 - Appuyez sur OK.
 - Appuyez sur MENU avant que le texte SHIFT ne disparaisse.
 - Allez au menu COUPLAGE RF.

Vous disposez d'une durée de 10 minutes pour mettre en service un dispositif RF.



≥ 6 sec.

RFZ : Appuyez sur le bouton "1" et en même temps sur le bouton "☺" pendant au moins 6 sec.

Timer RF : Appuyez sur le bouton "10 min." et en même temps sur le bouton "Timer OFF" pendant au moins 6 sec.



Modifiez le débit d'air de l'unité (voir l'écran de l'unité) : Enregistrement réussi.

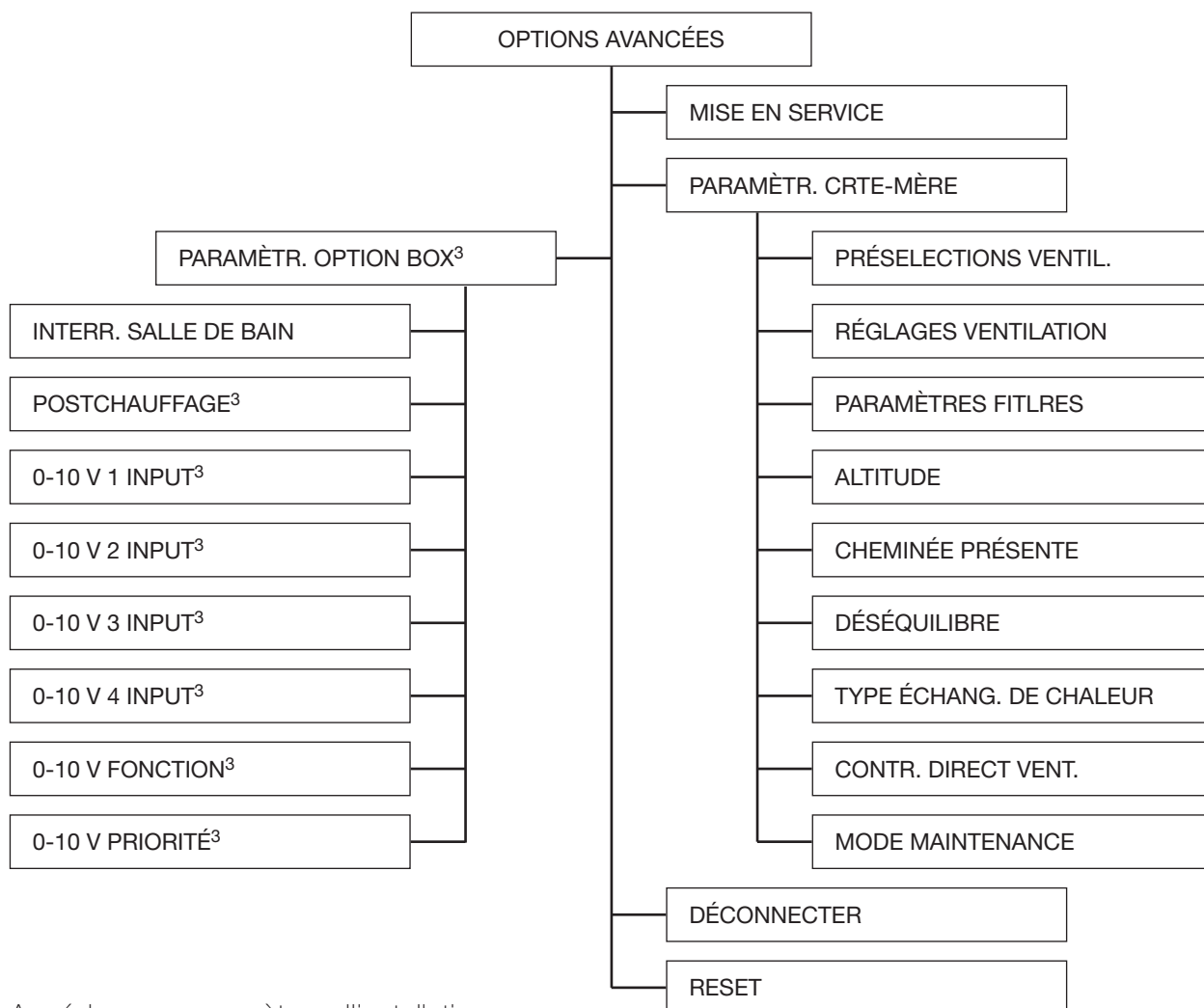
Ne modifiez pas le débit d'air de l'unité (voir l'écran de l'unité) : Retournez à l'étape 4.



Chaque commande RF doit être enregistrée séparément.

Par conséquent, pour chaque commande RF supplémentaire, retournez à l'étape 4.

6.3 Structure du menu PARAMÈTR. INSTALL.



6.4 Accéder aux paramètres d'installation

Le menu Paramètr. Install. est protégé par un mot de passe afin d'empêcher que l'utilisateur puisse modifier accidentellement certains paramètres critiques. Le symbole  est affiché dans le coin en haut à gauche des menus, lorsque le mot de passe de l'installateur est actif.

 **N'oubliez pas de vous déconnecter en tant qu'installateur une fois que vous avez terminé.**

Pour se connecter aux paramètres d'installation :

1. Sélectionnez SHIFT et appuyez dessus pendant 4 secondes au moins dans l'écran principal.
2. Sélectionnez le chiffre du mot de passe à l'aide des touches haut et bas.
3. Sélectionnez CONFIRMER après chaque numéro.

 **Veuillez contacter Zehnder pour obtenir le mot de passe permettant d'avoir accès aux paramètres d'installation.**

Pour se déconnecter :

1. Sélectionnez SHIFT à l'écran principal.
2. Sélectionnez DÉCONNECTER.

Prière d'aider les utilisateurs en paramétrant pour eux les menus avancés, comme par exemple les réglages du CAPTEUR VENTILATION.

Le manuel de l'utilisateur vous indique comment régler les menus avancés.

³ Ce menu est visible uniquement si l'accessoire est raccordé à l'unité.